

Zmluva o dodávke plynu

pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie
(maloodber)

Zmluvné strany

Dodávateľ:		Odberateľ:	
Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B Adresa kontaktného miesta: Odd. Korporatívny predaj Košice, Mlynské nivy 44/c, 825 11 Bratislava		Číslo OP: 5100004282 Obec Mokrance Mokrance 38/42 045 01 Mokrance	
Zastúpený (meno,funkcia) Mgr. Miroslav Kulla, predseda predstavenstva Ing. Marián Široký, podpredseda predstavenstva		Zastúpený (meno,funkcia) JUDr. Gábor Szalay starosta obce	
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 IČ DPH: SK2020259802 SKNACE: 35230		IČO: 00690295 DIČ: 2020751535 IČ DPH: SKNACE: 84110	
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. BIC : SUBASKBX IBAN : SK27 0200 0000 0010 3331 1555		Bank. spoj.pre došlé platby: Bank.spoj. pre odosl.platby: BIC : CEKOSKBX IBAN : SK057500000000403019 4174	
Vybavuje: Ing. Gabriela Oravcová Telefón: +421556262353 Email:gabriela.oravcova@spp.sk		Vybavuje: JUDr. Gábor Szalay Telefón: +421908201334 e-mail:	
Adresa pre poštový styk*: (ak odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)			
Obec Mokrance	Obec: Mokrance	Ulica:Mokrance	
	PSC a pošta: 045 01	Č.orient.: 38	Č.súp.: 42
Telefón: +421908201334	Fax:	E-mail:ekonom@mokrance.sk	

Spôsob platby: prevodný príkaz	Obdobie opakovanej dodávky: mesačne	Číslo zmluvy pre SFA: 6303009330
Spôsob zasielania faktúr: elektronicky na e-mailovú adresu: ekonom@mokrance.sk		
Termín začatia dodávky: Prvý deň pridelenia distribučnej kapacity príslušným prevádzkovateľom distribučnej siete po splnení podmienky pripojenia odberného plynového zariadenia Odberateľa do distribučnej siete, resp. deň zrealizovanej zmeny dodávateľa, deň prepisu odberateľov na odbernom mieste, deň montáže meradla a i.		
Dátum prihlásenia: 01.01.2023		
Dĺžka trvania zmluvy: Zmluva na dobu určitú do 31.12.2024		

1. Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (ďalej ako „Zmluva“) je záväzok Dodávateľa zabezpečiť pre Odberateľa združenú dodávku plynu do Odberného miesta a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a Obchodnými podmienkami (ďalej len „OP“), ktorými sa pre účely tejto zmluvy rozumejú Obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) alebo v prípade, ak Odberateľ spĺňa definičné znaky Malého podniku podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, Obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke plynu pre Malé podniky. Obchodné podmienky pre odberateľov kategórie Malé podniky sú schválené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

- 2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.
- 2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), resp. v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre Malé podniky, zverejnených na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk (ďalej ako „Cenník Dodávateľa“).
- 2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk, platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (ďalej ako „Cenník externých služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu“).
- 2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniaми v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.
- 2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk.

- 2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk, ako aj v ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.
- 2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov, súhlasí s nimi a tieto pred podpisom Zmluvy prevzal.
- 2.8. Odberateľ sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy poskytne Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť na to, aby sa Dodávateľ stal dodávateľom plynu do Odberného miesta podľa Zmluvy odo dňa Termínu začatia dodávky a zdrží sa akéhokoľvek úkonu, ktorý by mohol tomu zabrániť, najmä nezabráni priebehu a ukončeniu procesu zmeny dodávateľa plynu. Ak Odberateľ poruší záväzok uvedený v predchádzajúcej vete, má Dodávateľ voči Odberateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 eur za každé jedno Odberné miesto, pre ktoré sa z uvedeného dôvodu nestal dodávateľom; právo na náhradu škody, ktorá prevyšuje pokutu, nie je týmto dotknuté.
- 2.9. V prípade, ak sa Zmluva uzatvára na odberné miesto, na ktorom bola prerušená distribúcia plynu a prevádzkovateľ distribučnej siete opätovné obnovenie distribúcie plynu do predmetného odberného miesta spoplatňuje, je Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi takýto poplatok za obnovenie distribúcie plynu v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov zverejneného na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk.

3. Spracúvanie osobných údajov

- 3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.
- 3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.
- 3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované platnými právnymi predpismi sú dostupné na webovej stránke Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

4. Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové aktivity a so zasielaním marketingovej komunikácie

- 4.1. Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi súhlas/nesúhlas¹
 - so získaním a spracúvaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa na účely tých marketingových aktivít, pri ktorých Dodávateľ nespracúva osobné údaje na základe oprávneného záujmu Dodávateľa, ako aj s poskytnutím a/alebo sprístupnením svojich osobných údajov tretím stranám;
 - aby mu Dodávateľ alebo tretia strana, ktorej Dodávateľ poskytol a/alebo sprístupnil jeho osobné údaje, zasielali nevyžiadané reklamné a obchodné ponuky alebo iné marketingové správy, pre informáciu o akýchkoľvek produktoch alebo službách Dodávateľa alebo tretích osôb, alebo ho vo veci nevyžiadaných obchodných ponúk kontaktovali, vrátane zasielania newslettera (informačného letáka) alebo iných reklamných alebo marketingových materiálov, a to najmä prostredníctvom pošty, elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením alebo automatickými voľacími a komunikačnými systémami.

Marketingovú komunikáciu Dodávateľ zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

5. Záverečné ustanovenia Zmluvy

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce

¹ Nehodiace sa prečiarknite.

zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do Odberných miest špecifikovaných v tejto Zmluve.

- 5.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, a každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi príslušnými ustanoveniami OP. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj neskorší Predpokladaný začiatok dodávky, ako ten definovaný v záhlaví Zmluvy, a to v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky plyn dodávať do Odberného miesta.
- 5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto zmluvy nakupuje:

a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo



b) aj na účely jeho ďalšieho predaja.

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a). Ak počas trvania tejto zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia Odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

Osobitné dojednania k Zmluve: 6303009330

- A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt **Fixácia ceny cez hedging** (ďalej len „Zmluva“). Obsah týchto Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok (ďalej len „OP“) a obsahom Cenníka dodávateľa.

(i) Odberateľ sa zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.01.2023 a končí dňom 31.12.2024 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“) odobrať celkové množstvo energie v plyne v súčte za všetky odberné miesta uvedené v Prílohe č. 1 vo výške 718.028 kWh, avšak najmenej vo výške 574.422 kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby“) a najviac vo výške 861.634 kWh (ďalej len „Horná tolerancia spotreby“).

Dohoda o zmluvnom množstve v zmysle tohto bodu je uzavretá výlučne na účely použitia zvýhodnenej sadzby zložky ceny SOP₀ podľa písm. (ii) tohto bodu a nemá dopad na povinnosť odberateľa plynu zaplatiť dodávateľovi plynu spolu s cenou za dodávku plynu podľa tejto zmluvy, Cenníka dodávateľa a OP aj ďalšie s predmetom zmluvy súvisiace platby (a) ak svojím odberom plynu alebo iným konaním, resp. nekonaním spôsobil vznik skutočnosti a potrebu uskutočnenia ďalších úkonov (služieb) zo strany dodávateľa plynu alebo prevádzkovateľa distribučnej siete, a tieto sú spoplatňované podľa príslušného cenníka resp. prevádzkového poriadku, alebo (b) ak vznikne dodávateľovi plynu povinnosť takéto platby uhrádzať voči prevádzkovateľovi distribučnej siete.

(ii) Pre každé jednotlivé odberné miesto odberateľa uvedené v Prílohe č.1, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, bude príslušná zložka ceny SOP₀ počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

Vyhodnocovacie obdobie od - do	Druh tarify	Fixná SOP ₀ (€/kWh)	Fixná FMS ₀ (€/mesiac)
01.01.2023-31.12.2024	M3	0,1845	1,58
01.01.2023-31.12.2024	M4	0,1845	1,58
01.01.2023-31.12.2024	M6	0,1845	2,06
01.01.2023-31.12.2024	M7	0,1845	2,06

Fixná cena za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na jednotlivom odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixnú cenu v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní fixnú cenu za služby obchodníka podľa tohto ustanovenia vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných OP.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

Cenu za služby súvisiace s prepravou pre príslušné odberné miesto určuje dodávateľ v zmysle Rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorým sa spoločnosti eustream, a.s. ako prevádzkovateľovi prepravnej siete určujú tarify za prístup do prepravnej siete a prepravu plynu (ďalej len „Rozhodnutie PPS“) platného v čase dodávky so zohľadnením všetkých poplatkov vyplývajúcich z platného Rozhodnutia PPS, pričom dodávateľ si má právo vždy pred začiatkom každého kalendárneho roka zvoliť vstupný bod, cez ktorý zabezpečuje dodávku plynu pre odberateľa; tento vstupný bod použije na výpočet príslušnej sadzby.

V prípade vzniku mimoriadnej situácie a z toho vyplývajúcej zmeny tokov zemného plynu je Dodávateľ oprávnený zmeniť prepravnú sieť, prostredníctvom ktorých zabezpečuje dodávku plynu pre Odberateľa. Cena za služby spojené s prepravou bude v takom prípade určená v zmysle platného Cenníka Dodávateľa platného v čase dodávky plynu, zverejneného na webovom sídle Dodávateľa www.spp.sk.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

- B. Dodávateľ vyhodnotí celkové množstvo energie odobraté odberateľom po skončení Vyhodnocovacieho obdobia alebo pri skončení Zmluvy pred ukončením Vyhodnocovacieho obdobia, podľa toho, čo nastane skôr.

Ak odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) tým, že za Vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie v plyne menšie ako je Dolná tolerancia spotreby, má dodávateľ právo doúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu tzv. - poplatok za nedočerpanie množstiev nasledovne:

Poplatok za nedočerpanie množstiev = (rozdiel medzi Dolnou toleranciou spotreby a skutočne odobratým množstvom) * 0,005 €/kWh.

Ak odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) tým, že za Vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie v plyne vyššie ako je Horná tolerancia spotreby, má dodávateľ právo doúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu - tzv. poplatok za prečerpanie množstiev nasledovne:

Poplatok za prečerpanie množstiev = (rozdiel medzi skutočne odobratým množstvom a Hornou toleranciou spotreby) * 0,005 €/kWh.

- C. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tejto zmluvy sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradiel za jednotlivé odberné miesta odberateľa uvedené v Prílohe č. 1 ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s..
- D. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.
- E. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do všetkých odberných miest odberateľa uvedených v Prílohe č. 1 počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom OP a obsahom Cenníka Dodávateľa.
- F. Zmluvné strany sa dohodli na dobe trvania Zmluvy a to **na dobu určitú**, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadefinovaným v bode A. písm. (i) týchto Osobitných dojednaní Zmluvy.
- G. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je:

1. Identifikácia odberných miest



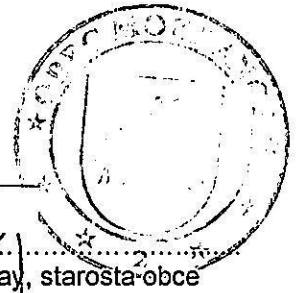
Za dodávateľa:



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
3203

.....
Ing. Gabriela Oravcová, manažér predaja
splnomocnený zástupca dodávateľa

Za odberateľa:



.....
JUDr. Gábor Szalay, starosta obce

Miesto: Košice, 22. 12. 2022

Miesto: MOKRANCE dňa 30.12.2022

Príloha č. 1 k Zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

Dátum prihlásenia	Odborné miesto						Predpokladaný odber za 12 mesiacov v kWh	Predpokladaný odber za 12 mesiacov v m ³	Dohodnutý druh tarify
	Číslo OM	názov OM	Obec	Ulica	Číslo orient.	Číslo súp.			
01.01.2023	SKSPDIS 010910005 578	Základná škola Mokrance	Mokrance	Mokrance	209		164 723	15 409	M7
01.01.2023	SKSPDIS 000910800 227	Športový areál	Mokrance	Mokrance	9999		64 562	6 039	M4
01.01.2023	SKSPDIS 000910806 480	Kultúrny dom	Mokrance	Hlavná	141		91 077	8 520	M6
01.01.2023	SKSPDIS 000910806 481	Obecný úrad	Mokrance	Hlavná	38		38 652	3 616	M3

***Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m³, záväzná bude hodnota v kWh